

## SCENE DI VITA

- U mastru custuliri perdi l'acu e si gratta lla capu.
- Si u povaru duna allu riccu, llu diavulu si 'ndi ridi.
- A gallina chi camina porta la vozza chjina.
- A gatta cchiù lla lisci e cchiù si auza.
- Ppi pagura d'aggialli un siminu ranu?
- All'aliva e alla fhicu minacci i nimicu.
- Cani e villani dassanu a porta aperta.
- Chini ha llu comitu e un si 'ndi servi un trova cumpissuri mu s'assorvi.
- Na vota ppi d'unu ncavallu allu ciucciu.
- U puarcu mangia e arruazzula llu scifhu.
- Di nu rivàzzu ciantu parti fazzu e un rijillu u spartu a chistu e a chillu.
- Piru cutugnu bbe vuagliu e ne dugnu.
- I cicali u 'ndi metinu granu.
- Chi teni pipi assai u minti alli cavuli.
- L'acquazzina un linchji puzzu.
- Si a pignata un vulli malu signu.
- Articiallu mia culu vutatu,, cumu mi fhai i spisi ti fhazzu u lavuratu.
- Acqua alla pompa e vinu allu pumpiari.
- Carciru, malattia e nicissità scumborginu u'cori d'amici.
- Supra a fhicu cci vivi l'amico.
- Ppi llu pani e llu vinu si cambia llu vicinu.
- Suaru e frati nimici pagati.
- Mircanti e puarcu tandu pari quandu è muartu.
- Chi si strica alla frissura si tingi.
- Viata chilla pasta chi di vènnari s'impasta.
- Acqua passata un macina mulinu.
- Zappata i fhimmina e lavurata i vacca, amara chilla terra chi cci 'ncappa.
- Uamini i vinu ogni ciantu nu carrini.
- U cani prima mu si mangia l'uassu si guarda llu culu si pua un pò cacari.
- Massaria mbiscatiglia una dormi e l'altra viglia.
- Vicinu mia, spicchjiali mia.
- Vinu viacchju, ma uagliu nuavu.
- Quandu si 'ncujina statti, quandu si martiallu vatti.
- Fhigli fhimmini e vutti i vinu megliu oji c'o matinu.
- A serpa a cacci di sutta a petra e ppua ti muzzica.
- U ciucciu viacchju mori alli mani d'i fissa.
- Quandu u sulì nesci, nesci ppi tutti.
- U sulì a chini vidi scarfa.
- U cani muzzica sempri a llu strazzatu.
- Ammianzu du maritu e d'à muglieri, un si sapi chi si piritau.
- U pignataru na manica a minti n'duvi vo, ma l'altra l'à di mintiri 'nduvi cadì.
- Auza fhama e va a mètari.
- A gallina fha l'uavu e allu gallu ci vrusa llu culu.
- Ccu llu gallu e senza gallu Diu fha juarnu.
- Acqua, fuacu e pani un si neganu mancu alli cani.
- A fami caccia llu lupu d'u vuascu.
- Ajiu ammazzatu u puarcu iu, tuttu u mundu è frittuli.
- Sta mparu unu fina chi vo n'autru.
- Allu riccu cci mori lla muglieri e allu povaru cci mori lu ciucciu.
- Binidica, binidicamu, cchjiù poci simu e cchjiu megliu jamu.
- Muriu llu piccirillu e un simu cchiù cumpari.
- L'uacchi a ttia e lli manu alla viartula.
- Allu piru cutuliatu amaru chi c'è capitatu.

## CONSIGLI

- U pentari i pua a nenti t'aggiuva.
- Chi libiru po stari un si divi 'ncatturari.
- Prima penza e pua fâ, nun curriri 'nvuluntà.
- Simina e fa sulu cca un ti 'mbrghi ccu nissunu.
- I pazzi mangianu fungi.
- Chi licca un disidera.
- Spartituri sparti beni ca un sai chillu chi ti veni.
- Si vua fhuttari i tassi d'ù rre, chjanta i viti a due e a tre.
- Si vua jiri beni piglia a vita cumu veni.
- Si vua cripari 'u tua nimicu illu mu parra e tu stai citu.
- 'Nduvi cacci e un minti resta vacandi.
- A pella s'â di tirari però un s'â da guastari.
- Chi vindi è muartu.
- Un jiri d'ù vadu e vai i 'nduvi vua.
- Mùari cca ca niasci in Francia.
- Quandu un pua jiri allu capadiartu ti jiatti allu pindinu.
- Megli acqua rutta e nò acqua tutta.
- Chi simina spini un pò jiri scàuzu.
- Chi piacura si fâ lupu s'a mangia.
- E' megliu n'a vota arrussicari e nò ciantu 'ngialiniri.
- Allu mundu d'ì cicati viàtu chin'â n'uacchiu.
- Du vili pensaci e du cau piglia.
- 'U fhiarru vò vattutu quandu è càudu.
- Fràvica e liti prùvati ca viditi.
- Chi un sa smarrari porta 'ncùallu.
- Chi 'cu guagliuni si mbisca 'cu pulici si trova.
- Fa cumu t'â fattu ca un è piccatu.
- Spiragna a tina quandu è chjina, ca quandu u culacchjiu pari cchi servi stu spiragnari?
- Dùnami arti e nun mi dari parti.
- Chi paga prima si mangia llu pisci fhitusu.
- Tutti i cunsigli lassa e piglia, e nun ti partiri di chillu d'â capu tua.
- Chi biallu vò pariri, gran duluri ha di sentiri.
- 'Nto piattu chi prima si ci ha mangiatu un ci ha di sputari.
- Ognunu mu si guarda lu jimbu sua.
- quandu t'è annigari a nnu jiummi picciulu è megliu mu ti va anniaghi a mari.
- A rrobba ncumùni jettala 'nto valluni.
- Quandu è jiri masticchiu, è megliu ma va a mastruacchiu.
- Quandu autru 'un pua cuecati ccu lla mamma d'ì fhigli tua.
- A uaminu viacchju e a cavulu jurutu chillu chi ci fhai c'è tuttu pirdutu.
- Fhatti a cruci i donnu Minu: 'un ti 'ntricarì, 'un ti 'mpacciarì, 'un diri i bbeni ca 'un sianti i mali.
- Pani e mantu grava ssi ma non tantu.
- Stipati i mangiari e nno di fhatigari.
- U' marinaru chi 'un arrizica nè perdi nè guadagna.
- Ama a chi ti ama e rispundi a chi ti chiama.
- Chi ciucciu risparmia e fimmini cridi, luci ì paradisu 'u n'di vidi.
- Si rispetta llu cani ppi lu patruni.
- Mazzi e paniali fhanu u figli balli, paniali senza mazzi fhanu i figli pazzi.
- Chi ciantu riapuli vo m'acchiappa unu fhuji e n'autru scappa.
- Chi va ccu' llu zuappu prima i l'annu zuppia puru illu.
- Quandu trùavi llu monacu avanti a casa l'unica cosa e ma pigli a risi.
- Un tucari varva ad omu e nemmenu cuda a cani.
- A furnu a e mulinu un jiri di continuu.
- L'omu gilusu mori curnutu.
- N'duvi un minti prima l'acu, pua ci minti a capu.

## FILOSOFIA

- U sapiri un è mai abbastanza.
- Vizzu i natura fhinu alla morti dura.
- Tali parola sianti tali curaggiu fhai.
- Chi parra assai caca vviantu.
- Quandu vidi a serpa chiami a San Paulu.
- Assicundu a proposta cci vò lla risposta.
- I jennari cucuzziali tennari 'ndi linchji 'na quadrarata si ridducinu 'na pizzicata.
- A gamba cuverna lla ganga.
- Capilli e dianti un vò diri nianti.
- Abitu un fa monacu e chjirica un fa priaviti.
- Chi nenetì ti duna d'obbricu ti caccia.
- U salutu è llecitu, a risposta è doveri.
- Ppi sunari a zampogna cci vo sucu 'i logna.
- U bùanu pagaturi è patrùni d'à vurza d'autru.
- Chi n'ha creditu teni fiducia.
- U cani d'a vucciria chjinu i sangu e muartu i fhami.
- Ciucci a manu d'i fhimmini è cumu a linterna a manu d'i cicati.
- Aviri ti fha sapiri.
- Un è biallu chillu ch'è biallu, è biallu chillu chi piaci.
- A lavari a testa a l'asinu cci piardi u tiampu e lla lissia.
- Mangiari a gustu tua e vistiri a gustu d'autri.
- I debita si paganu e lli piccata si cianginu.
- A troppu cumpidenza sciurti a mala crianza.
- Si mungi n'à petra, sucu u' ndi nesci.
- I muarti un si levanu ppi un perdari u postu.
- Fa cumu pua e nno cumu vua.
- Ppi lla vicchjaina e la cazzunaggini un c'è midicini.
- Chi sulu s'avanta sulu si disprezza.
- Primu frati sicundu patri.
- U megliu malandrinu mori alli mani d'ù fhissa.
- Si u mpriastu fussi bùanu ognunu 'mpriastera lla muglieri.
- Puttani e cavalli i carrozza bona giuvintù e mala vicchjizza.
- Chi teni ciantu nimici un mori mai.
- Fhimmina piccirilla, diavulu pigliatilla.
- A gatta chi un pò arrivari allu salatu dici ca fheti.
- Culu chi un avisti mai cammisa, na vota c' havisti t'à cacasti.
- I vua ppi lli corna, l'ùamini ppi lla parola.
- Alla casa tua è miagliu mu veninu i carbiniari e 'no llu priaviti.
- Scivula llu citruale e v' n'culu all'utulanu.
- Si un cridi a mia dumanda a muglierima.
- Chi 'ncialu sputa 'nfaccia torna.
- Chi pensa ca n'autru è fissa, c'è illu milli voti.
- Fuji 'nduvi vua, ca cca t'aspiattu.
- Dammi furtuna e jettami a mari.
- Quandu u culu 'ntrona a vita sta bona.
- Rumbi i culu timpesti di mmerda.
- Chi pocu ha, caru teni.
- Chillu chi un si po è cchjiù forti du fhàrru.
- Chi parra d'arriatu d'arrietu è tinutu.
- L'omu guardatu fha ppi dua.
- Chi tuttu dunau u culu mustrau.
- Piccatu ammucciatu è mianzu pirdunatu.
- A rana dopu na simana sagliu la toppa, s'arruzzulau e jiestimau alla prescia santa.

## AMICIZIA

Chi vo amicizza mu teni, na manu mu va e l'otra mu veni.

- Priaviti mulinari e sbirri un ci vuliri amicizia cà sbagli.
- Ppi canuscira na persuna ti c'è mangiari nu quintali i sali.
- Amici ccu tutti e fideli ccu nissunu.
- Ama amicu tua ccu llù difhiattu sua.
- Si vua 'mbitari amicu carni i scrufha e ligna e fhicu.
- Quandu amicu un ti rispundi a prima vuci, è signu ca u cantari 'un ci piaci.
- Ccu dinari e amicizzia s'accatta lla giustizzia.
- 'U veru amicu si canusci allu bisuagnu.
- Amicu ti pò vidari quand'hai e ti saluta di ciantu miglia i via.
- Ammazzasti u puarcu e ti chiudisti e d'amici tua tindi scurdasti.
- Carciru, malatia e nicissità scumborginu u cori d'amici.
- Supra a fhicu cci vivi l'amicu.
- Suaru e frati nimici pagati.
- Chi mi vò beni 'n casa mi veni.

## TEMPO

- Quandu u'viarnu un virnizza astati un garbizza.
- A matina ndilli ndilli e lla sira ccu lli stilli.
- Chi mai pozza viniri chillu misi annanzi aprili.
- A Natali murtilla mangiari, duci o amara cumu a pua truvàri.
- L'acqua di giugnu leva llù pani d'ù furnu.
- A tutti i Santi a nivi ppi lli canti.
- Quandu minti l'amura i ruviattu va giriati a vigna piattu a piattu.
- Quandu canta lla cicala va giriata la ficàra.
- Quandu chjiovi dda muntagna piglia 'a zappa e v'ncampagna.
- Quandu chjiovi dda marina piglia 'a pignata e v'cucina.
- Quandu chjiovi 'mpesati e va ca pua scampa e ti truavi lla.
- Maju d'ù suannu caju.
- Si si n'cazza aprili fha vrusari i circhji d'ì varrili.
- A maju un mutari saju.
- A giugnu 'a fauci 'mpugnu.
- Jinnaru siccu massaru riccu.
- L'acqua d'agustu ùagliu, meli e mustu.
- Allì quattu d'aprili u cuccu ha di diri si un canta allì uattu o è carciratu o muartu.
- Frivaru sparti paru.
- U friddu i marzu trasi intra u' cuarnu du voi.
- U veru marzu è allu fuacu.
- i trona i marzu risbiglianu lli serpi.
- U piri quandu è maturu cadì sulu.
- Di luni e di marti 'nne si spusa e 'nne si parti.
- Alla candilora 'a virnata è fora, o chiovi o un chiovi quaranta juarni c'è ancora.
- Di luni si 'ndi v'aruzzuluni.
- A nivi i marzu è cumu a sirvitura allu palazzu.
- Santu Stefanu e Natali c'è n'annu ritundali.
- Si vua linchiri u' cillaru puta e liga alla luna di jinnaru.
- Mpala e liga quandu un ti vidi.
- Marzu marzicchiu nu pocu chjiovi n'autru m'assulicchiu.
- E' megli a mamma ppimmu ti cinagi e nno 'u sulì i marzu ppimmu ti pingi.
- E' megli oji l'uavu ca dumani lla gallina.
- Veni Natali e nun tegnu dinari, mi pigliu 'na pippa e mi mintu a fumari.

## VARIE

- Nno ppi la crozza d'à sarda ma ppillu crapicciu.
- U scarparu ticchi ticchi sempri poveru e mai riccu.
- Paci e beni saluti e dinari.
- U surici a terra a muvuta e m'hanu mpamatu a mia lu dispiratu.
- Tuttu chillu chi luci un è oro.
- Curta e netta.
- Quattr'ucchji fhanu vista.
- N'cazzati e fatti utali.
- L'uamini su finti e tradituri hanu n'anima sula e ciantu cori.
- A fhimmina teni lli capilli luanghi e la menti curta.
- Quand' unu cadì e t'auzi, un vali ppi caduta.
- Allu cchiù sanu cci manca lla guallara.
- Chini un teni nenti cchi fari va vidi quali lana ha di jiri a scàrminiari.
- Un mangiari ciucciu mio si un veni maju, ca pua ti fai una mangiata d'erva.
- 'U voi chiama curnutu allu ciucciu.
- Nu saccu vacanti all'alliarta un ci sta.
- U zingaru si fhutti na sula vota.
- Alleva puarci ca ti cundinu u mussu n'annata.
- L'amuri i luntanu è cumu l'acqua nt'ò panaru.
- E' miagliu fissa ca sindacu.
- 'Mparadisù ccu tutti lli panni un si pò jiri.
- Supra corna vastunati.
- Supra a tigna lla capu malata.
- Puru i pulici teninu lla tussa.
- Dicu a tia fhigliama e ricivi te noramma. Si Napuli ciangi, Roma mancu ridi.
- U pisci fheti d'à capu.
- Iu ti dicu 'nculu e tu capisci bravu.
- Arti ccu arti e llu lupu alla mandra.
- Dunami furtuna e jettami a mari.
- Alla casa ci ficiaru lla porta...
- A fhimmina misi llu diavulu all'ogliallàru.
- Ariu picurinu o acqua o livantinu.
- I cordi longhi si fanu siarpuri.
- Nduvi c'è campani c'è fhimmini puttani.
- 'A gullana fha la fhimmina puttana.
- A musca di cum'è si sùspica.
- Tinitilu tri ca quattru un llu puanu.
- U diavulu un ha piacuri e vindi lana.
- Oji mi nghjiorna e oji mi scura.
- L'ucchi su fatti ppi guardari.
- Duni a tesseri e pigli a filari.
- A voglia chi ti piattini e ti lisci, c'ò cuntù chi t'ha fhattu un ti riesci.
- Chin'è fora d'abballu abballa beni.
- Ccu llù portafogliu d'autri su tutti frosci.
- Amaru chi ha bisuagnu e cerca aiutu.
- Di nu mantu un facisti mancu nu gilè.
- A bricichetta e lla cariola si chiamanu Carulina cchiù lla 'mbutti e cchiù camina.
- Jelatina tri matini, o sia o novi.
- U fhravicaturi: cauci e mi diletto ammucciu e mi diviartu.
- Casa stritta donna destra.
- Muntù ccu muntù un s'affrunta, ca fruntù cu fruntù s'affruntanu sempri.
- Du diri allu fhari un di restanu figli i maritari.
- Acqua e viantu e llù diavulu a timpati.

## SALUTE

- Ppi llu catarru cci vo vinu ccu llu carru.
- Un ti sgargiari ccu l'ugna ca fha lla rugna.
- Piscia chiaru e va n'culu allu miadicu.
- Chi mori ddì fungi ammazzatu chi u ciangi.
- I pazzi mangianu fungi.
- Si vua campari sanizzu sanizzu, dopu chi mangi riposati nu piazzu.
- Fhina cu miadicu studia u malatu i 'ndi va.
- Ccu llu rugnusu mangia e vivi, ma allu liattu un dormiri.
- Giuvane cchi un dorme e viacchju cchi dorme su pirduti.
- Ne sa cchju u patutu ca u miadicu.
- U muzzicune d'u cani si sana ccu llu pilu.
- U nianti è bbuanu ppi ll'uacchi.
- Uacchi e minne toccali ccu lle pinne.
- A ricadia è piau da malatia.
- L'uacchji se toccanu ccu lli givita.
- A dieta ogni male quieta.